

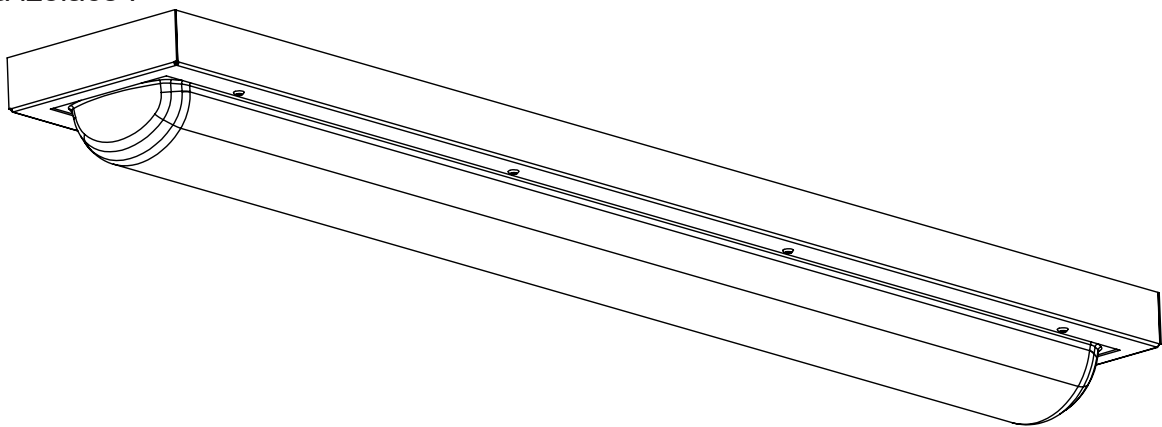
GALGO-LED

Technické podmínky montáže svítidel

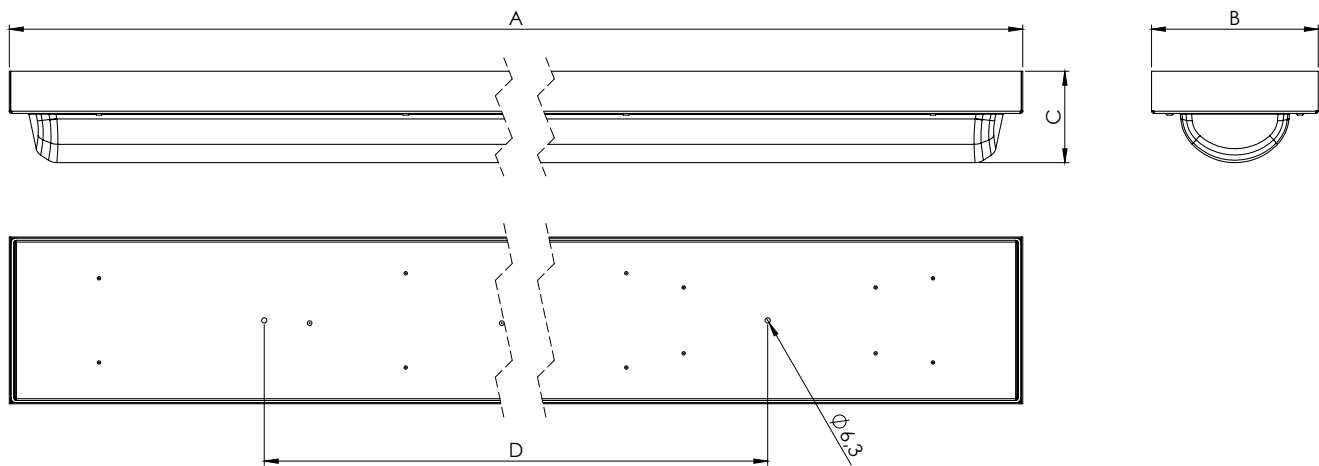
CZ

14.11.2023/ rev.2
www.vyrtych.cz

IP65, třída izolace I



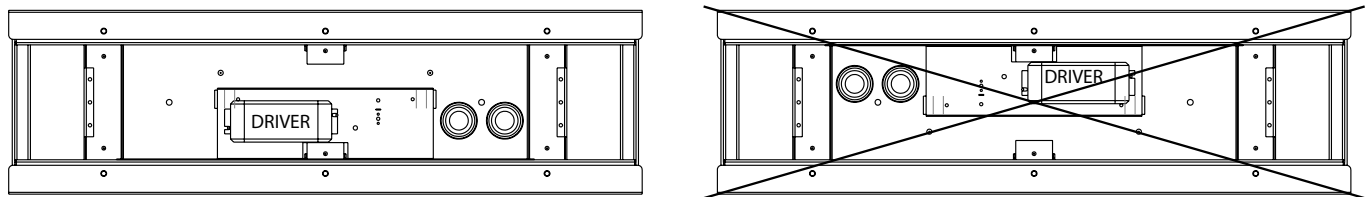
Rozměry svítidla:



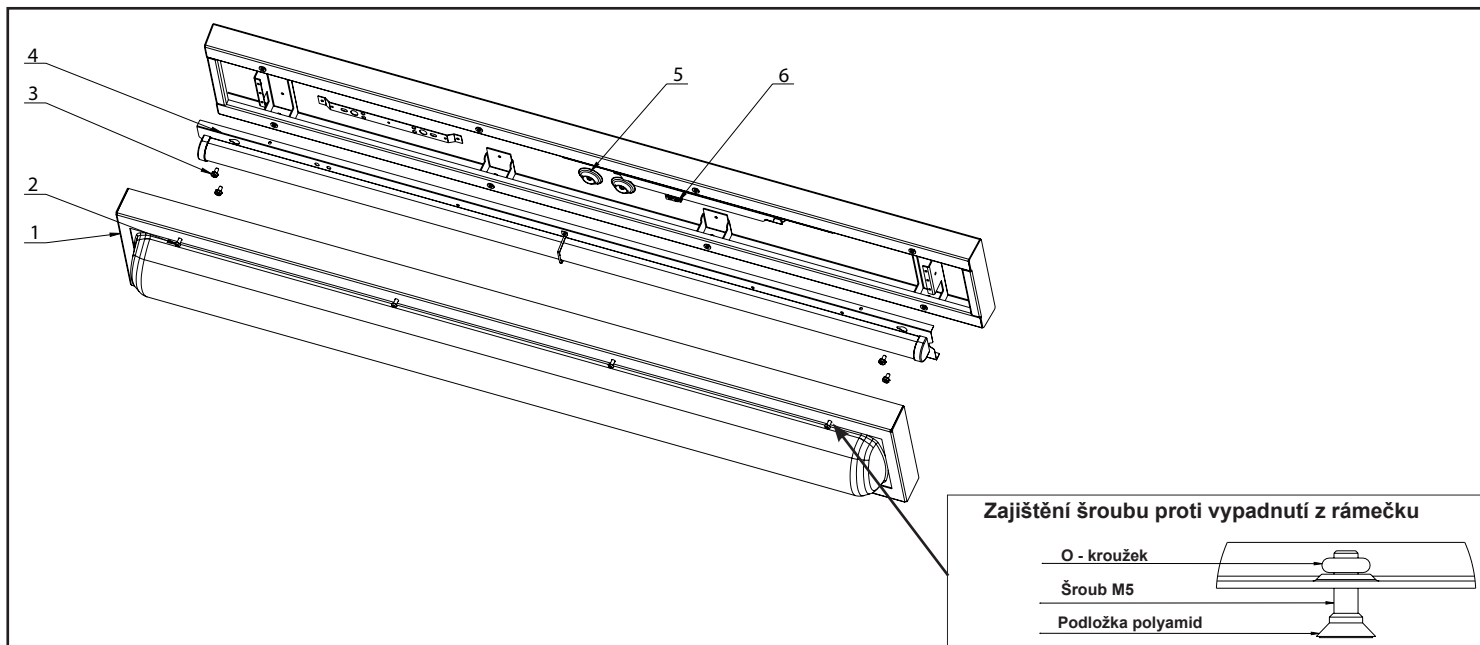
Typ	Rozměry svítidla A x B x C (mm)	Rozteč montážních otvorů D (mm)	Počet montážních otvorů
GALGO-LED-1250/2500/5000	690x198x108	340	2
GALGO-LED-2500/5000/10000	1300x198x108	350	3
GALGO-LED-3750/7500/12550	1600x198x108	350	4
GALGO-LED-ASYM-3800	696x198x108	340	2
GALGO-LED-ASYM-7600	1306x198x108	350	3
GALGO-LED-ASYM-10500	1606x198x108	350	4

Obr.1.

Nástěnná montáž:

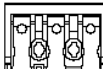
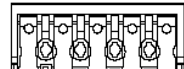


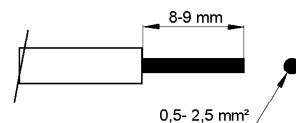
Obr.2.



Montáž svítidel:

1. Uvolněte šrouby (1) z krytu (2) svítidla a kryt sundejte.
2. Povolte šrouby (3) a vyjměte reflektor (4) ze svítidla.
3. Připevněte svítidlo do stropu nebo na stěnu pomocí šroubů (nejdou součástí balení) nutno dbát na dostatečně pevný nosný podklad. Montážní otvory jsou uvedeny v obrázku 1.
4. Při nástěnné montáži, umístěte svítidlo tak aby LED driver byl dole (obr. 2).
5. Protáhněte napájecí kabel Ø 6-13mm skrze ucpávkovou vývodku (5).
6. Zapojte napájecí kabel do volné části přívodní svorkovnice (6) následovně:

Svorka	GALGO-LED-FL	GALGO-LED-FL-DALI	MULTIGALGO-LED-FL		
L1	fázový vodič	fázový vodič	vodič doblíjecí fáze		
L2	-	D1	vodič spínané fáze		
L3	-	D2	-		
N	nulový vodič	nulový vodič	nulový vodič		
⊕	ochranný vodič	ochranný vodič	ochranný vodič		



*Označení jednotlivých svorek a zapojení se může lišit, dle požadované výbavy svítidla. V případě nejasností kontaktujte technickou podporu VYRTYCH a.s.

6. Vložte reflektor (4) zpět do svítidla a utáhněte šrouby (3) utahovacím momentem 2Nm.
7. Nasaďte na svítidlo optický kryt (2) a zajistěte ho šrouby (1) utahovacím moment 0,8Nm.



Svítidlo smí na elektrickou síť připojovat pouze osoba s odpovídající kvalifikací dle platné vyhlášky o odborné způsobilosti v elektrotechnice. Při montáži svítidla, je třeba dodržovat bezpečnost ESD za použití vhodných pomůcek! Při nedodržení montážního návodu výrobce neručí za případné vzniklé škody!



Světelný zdroj a těsnění v tomto svítidle smí vyměnit pouze výrobce nebo jeho smluvní servisní technik nebo podobně kvalifikovaná osoba. Jakákoliv změna nebo výměna komponentů na svítidle ovlivňující ochranu před nebezpečím výbuchu je zakázána. Opravy svítidel smí provádět pouze osoba s odpovídající kvalifikací a pouze s originálními náhradními díly.



Výrobce je zařazen do systému zpětného odběru elektrozařízení a elektroodpadu dle platných vyhlášek a nařízení a je zařazen do systému zpětného odběru a recyklace obalů firmy EKO-KOM. (EK-F06070058).

INSTALLATION INSTRUCTIONS

MONTÁŽNÍ NÁVOD



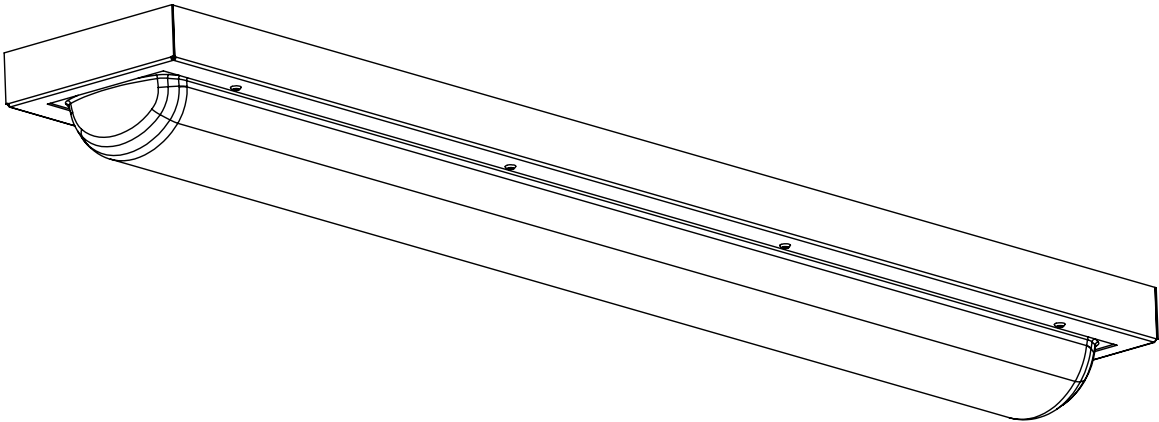
GALGO-LED

Technical conditions of the lighting fixture installation

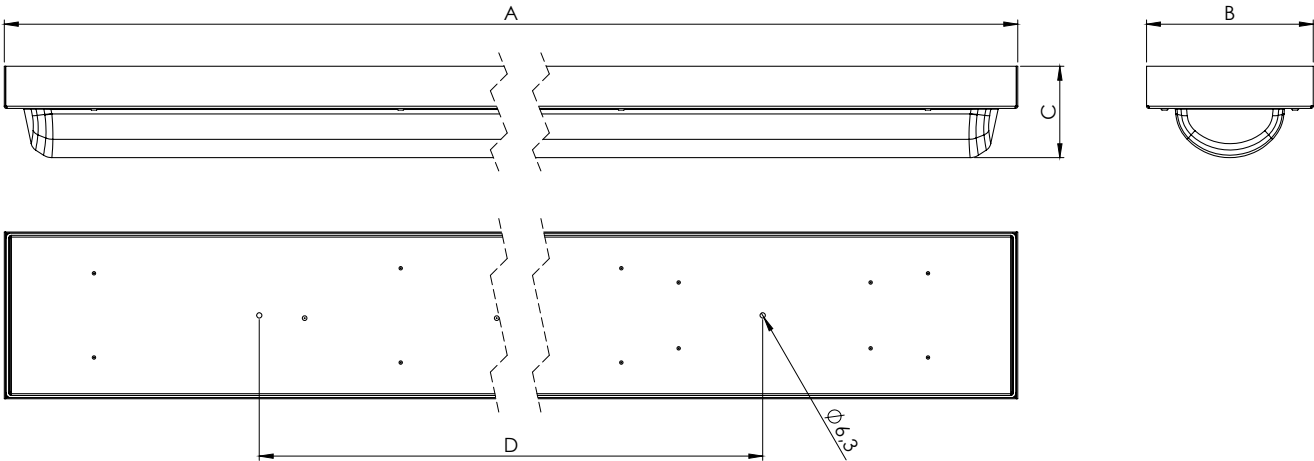
ENG

14.11.2023/ rev.2
www.vyrtych.com

IP65, class I



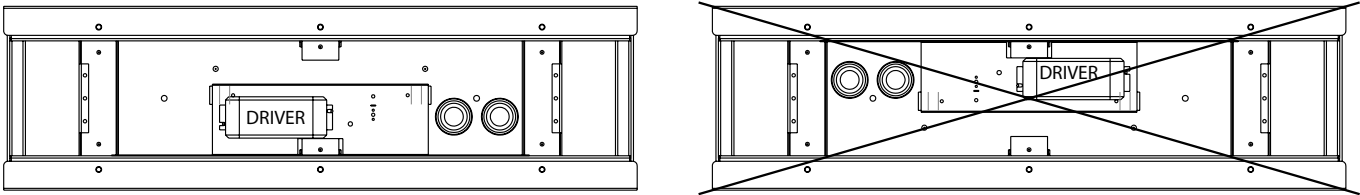
Dimensions of luminaire:



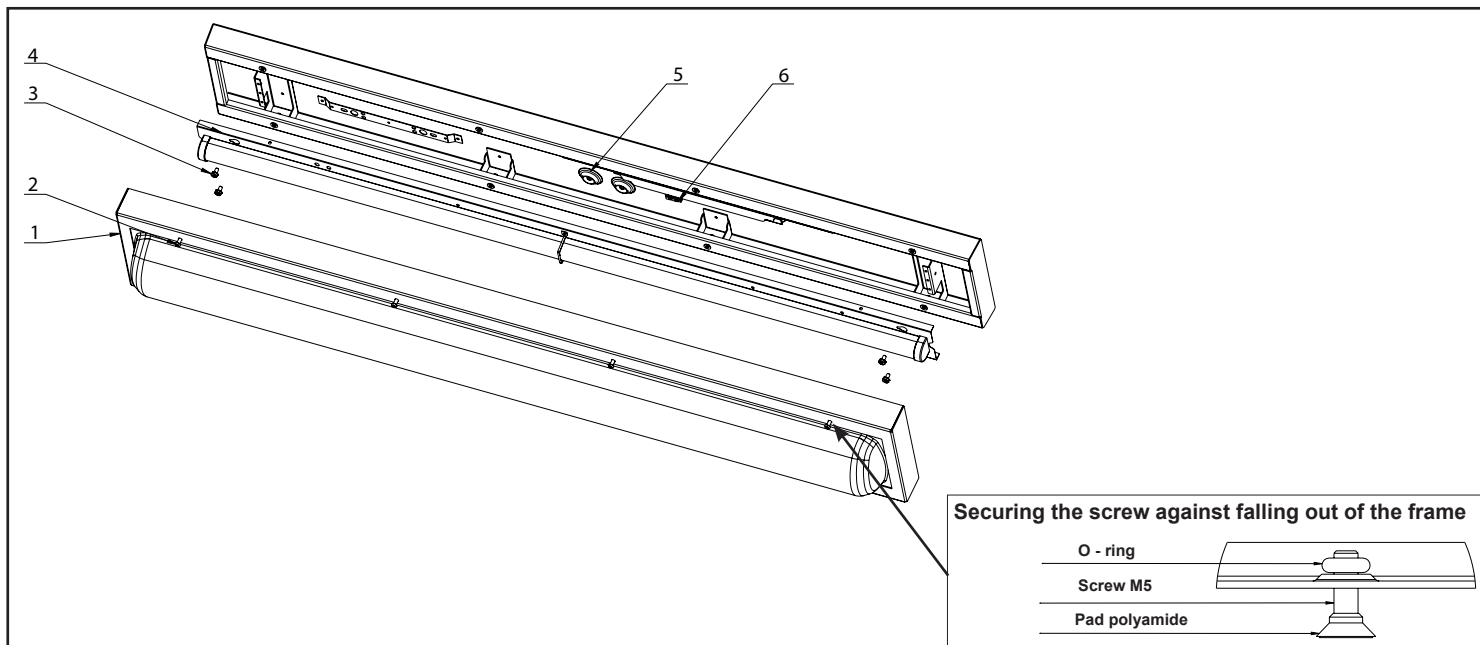
Type	Luminaire dimensions A x B x C (mm)	Dimensions of mounting hole D (mm)	Number of mounting hole
GALGO-LED-1250/2500/5000	690x198x108	340	2
GALGO-LED-2500/5000/10000	1300x198x108	350	3
GALGO-LED-3750/7500/12550	1600x198x108	350	4
GALGO-LED-ASYM-3800	696x198x108	340	2
GALGO-LED-ASYM-7600	1306x198x108	350	3
GALGO-LED-ASYM-10500	1606x198x108	350	4

Pic.1

Wall instalation:



Pic.2



Installation of luminaires:

1. Unbolt the screws (1) from the cover (2) of the fixture and take it down.
2. Loosen the screws (3) and remove the reflector (4) from lighting fixture.
3. Install the housing to the ceiling or the wall with adjustable brackets by means of screws (aren't standard accessories). Mounting holes are mentioned on picture 1.
- At a wall installation, place lighting fixture so that LED driver was down (fig. 2).
4. Pull the feeding cable through the cable gland Ø 6-13mm (5).
5. Connect supply cable into the free feeding terminal block (6) as follows:

Pin	GALGO-LED-FL	GALGO-LED-FL-DALI	MULTIGALGO-LED-FL		
L1	phase conductor	phase conductor	conductor of charging phase		
L2	-	D1	conductor of switching phase		
L3	-	D2	-		
N	neutral conductor	neutral conductor	neutral conductor		
⊕	protecting conductor	protecting conductor	protecting conductor		

*The marking and connection of individual terminals may differ depending on the required lighting fixture equipment. In case of uncertainties contact the technical support of VYRTYCH a.s

6. Fix reflector (4) back into housing and tighten the screws (3) use tightening torque 2Nm.
7. Fasten the optical cover (2) and fix by means of screws (1) use tightening torque 0,8Nm.



The light source and gasket in this lighting fixture can be replaced only producer or its contractual service technique or a similarly qualified person. When installing lighting fixture, observe the ESD safety using appropriate tools! When the mounting instructions are not observed, the producer can't be responsible for incidental damages incurred.



The light source and gasket in this lighting fixture can be replaced only producer or its contractual service technique or a similarly qualified person. Any modification or replacement of components on the luminaire that affects the protection against dangerous explosions is prohibited. Repairs to luminaires may only be carried out by a suitably qualified person and only with original spare parts.



Producer included in recycling system provided by EKO-KOM Company (EK-F06070058).

INSTALLATION INSTRUCTIONS

MONTÁŽNÍ NÁVOD



CZ: "Tento návod k použití si můžete vyžádat ve svém mateřském jazyce u příslušného zastoupení společnosti Podpora@vyrtych.cz ve vaší zemi".

DK: "Montagevejledningen kan oversættes til andre EU-sprog og rekvireres hos Deres Podpora@vyrtych.cz leverandør".

E: "En caso necesario podrá solicitar de su representante Podpora@vyrtych.cz estas instrucciones de servicio en otro idioma de la Union Europea".

EST: "Seda kasutusjuhendit oma riigikeeles võite küsida oma riigis asuvast asjaomasest Podpora@vyrtych.cz esindusest".

FIN: "Tarvittaessa tämän käyttöohjeen käännös on saatavissa toisella EU:n kielellä Teidän Podpora@vyrtych.cz G - edustajaltanne".

GR:Εαν χρειασθεί, μεταφραση των οδηγιών χρησε ως σε αλλη γλωσσα της ΕΕ, μπορεί να ζητηθει απο τον Αντιπροσωπο της Podpora@vyrtych.cz".

H: "A kezelési útmutatót az adott ország nyelven a Podpora@vyrtych.cz cég helyi képviselőtől igényelheti meg".

I: "Se desiderate la traduzione del manuale operativo in un'altra lingua della Comunità Europea potete richiederla al vostro rappresentante Podpora@vyrtych.cz".

LT: Šios naudojimo instrukcijos, išverstos į Jūsų gimtąją kalbą, galite pareikalauti atsakingoje "kėpviseletėn" atstovybėje savo šalyje. Podpora@vyrtych.cz

LV: "Šo ekspluatācijas instrukciju valsts valodā varat pieprasīt jūsu valsts atbildīgajā Podpora@vyrtych.cz pārstāvniecībā".

M: Jistghu jitolbu dan il-manwal fil-lingwa nazzjonali taghhom minghand ir-rappreżentant ta' Podpora@vyrtych.cz f' pajjiżhom.

NL: "Indien noodzakelijk kan de vertaling van deze gebruiksinstructie in een andere EU-taal worden opgevraagd bij Uw Podpora@vyrtych.cz vertegenwoordiging".

P: „Se for necessária a tradução destas instruções de operação para outro idioma da União Europeia, pode solicita-la junto do seu representante Podpora@vyrtych.cz".

PL: Niniejszą instrukcję obsługi w odpowiedniej wersji językowej można zamówić w przedstawicielstwie firmy Podpora@vyrtych.cz na dany kraj.

S: „En översättning av denna montage- och skötselinstruktion till annat EU - språk kan vid behov beställas från Er Podpora@vyrtych.cz representant".

SK: „Tento návod na obsluhu Vám vo Vašom rodnom jazyku poskytnie zastúpenie spoločnosti Podpora@vyrtych.cz vo Vašej krajine".

SLO: „Navodila za uporabo v Vašem jeziku lahko zahtevate pri pristojnem zastopništvu podjetja Podpora@vyrtych.cz v Vaši državi"